No. 45136*

Latvia and

The former Yugoslav Republic of Macedonia

Agreement between the Government of the Republic of Latvia and the Government of the Former Yugoslav Republic of Macedonia on exemption of the visa requirements for holders of diplomatic passports. Riga, 4 October 2006 and Skopje, 4 December 2006

Entry into force: 9 March 2007 by notification, in accordance with its provisions

Authentic texts: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Latvia, 21 July 2008

Lettonie

et

Ex-République yougoslave de Macédoine

Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de l'ex République yougoslave de Macédoine relatif à la suppression des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques. Riga, 4 octobre 2006 et Skopje, 4 décembre 2006

Entrée en vigueur: 9 mars 2007 par notification, conformément à ses dispositions

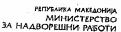
Textes authentiques: anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies: Lettonie, 21 juillet 2008

Le texte reproduit ci-dessous est le texte authentique de l'accord tel que soumis pour l'enregistrement. Pour référence, il a été présenté sous forme de la pagination consécutive. Le volume correspondant du Recueil des Traités sera disponible en temps utile.

^{*} The text reproduced below is the original text of the agreement as submitted. For ease of reference, it was sequentially paginated. The relevant Treaty Series volume will be published in due course.

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]





No. 75-6362/3

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Macedonia presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Latvia and has the honour to inform that Macedonian side agrees with the proposal of the Republic of Latvia expressed in its note No. 43/7366-8841 dated October 4, 2008

"to exempt the holders of the Diplomatic Passports of the Republic of Macedonia from the visa requirement. The cltizens of the Republic of Macedonia who are the holders of the Diplomatic Passports are proposed to enter the territory of the Republic of Latvia and stay there for a period not exceeding ninety days in any half-year from the date of first entry."

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Macedonia considers that the note of the Ministry of the Republic of Latvia No. 43/7366-8841 and this note in reply shall constitute the Agreement for exemption from the visa requirement of the holders of the Diplomatic Passports of the Republic of Macedonia, which shall enter into force on the date of the receipt of the latter diplomatic note by which Parties notify each other about the completion of the internal procedures.

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Macedonia avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Latvia the assurances of its highest consideration.

Skopje, December 4, 2006

MINISTRY OF FOREGN AFFAIRS OF THE REPUBLIC OF LATVIA R | G A



Nr. 43/7366-8841

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Latvia presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the former Yugoslav Republic of Macedonia and has the honour to submit the proposal to exempt the holders of the Diplomatic Passports of the former Yugoslav Republic of Macedonia from visa requirement. The citizens of the former Yugoslav Republic of Macedonia who are the holders of the Diplomatic Passports are proposed to enter the territory of the Republic of Latvia and stay there for a period not exceeding ninety days in any half-year from the date of first entry.

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Latvia would be grateful to receive a response on the submitted proposal.

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Latvia avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the former Yugoslav Republic of Macedonia assurances of its highest consideration.

Riga, October 4th, 2006

The Ministry of Foreign Affairs of the former Yugoslav Republic of Macedonia

Skopje